

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie es, das Moosbild mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten zu besprühen oder zu benetzen, da dies das Moos beschädigen kann.	Avoid spraying or wetting the moss picture with water or other liquids as this may damage the moss.	Évitez de pulvériser ou de mouiller l'image de mousse avec de l'eau ou d'autres liquides car cela pourrait endommager la mousse.	Evitare di spruzzare o bagnare il quadro con muschio con acqua o altri liquidi poiché ciò potrebbe danneggiare il muschio.	Vermijd het besproeien of bevochtigen van de mosafbeelding met water of andere vloeistoffen, omdat dit het mos kan beschadigen.	Evite rociar o mojar el cuadro de musgo con agua u otros líquidos, ya que esto puede dañar el musgo.	Vyhňte se postříkování nebo navlhčování mechového obrázku vodou nebo jinými kapalinami, protože to může mech poškodit.	Izbjegavajte prskanje ili vlaženje slike mahovine vodom ili drugim tekućinama jer to može oštetiti mahovinu.	Izbjegavajte prskanje ili vlaženje slike mahovine vodom ili drugim tekućinama jer to može oštetiti mahovinu.	Kerülje a mohakép vízzel vagy más folyadékkal való permetezését vagy nedvesítését, mert ez károsíthatja a mohát.
Berühren Sie das Moos nicht unnötig, da dies die Struktur und das Aussehen des Mooses beeinträchtigen kann.	Do not touch the moss unnecessarily as this may affect the structure and appearance of the moss.	Ne touchez pas la mousse inutilement car cela pourrait affecter la structure et l'apparence de la mousse.	Non toccare il muschio inutilmente poiché ciò potrebbe influire sulla struttura e sull'aspetto del muschio.	Raak het mos niet onnodig aan, dit kan de structuur en het uiterlijk van het mos aantasten.	No toques el musgo innecesariamente ya que esto puede afectar la estructura y apariencia del musgo.	Zbytečně se mechu nedotýkejte, mohlo by to ovlivnit strukturu a vzhled mechu.	Ne dirajte mahovinu bez potrebe jer to može utjecati na strukturu i izgled mahovine.	Ne érintse meg feleslegesen a mohát, mert ez befolyásolhatja a moha szerkezetét és megjelenését.	
Hängen Sie das gerahmte Bild nur an stabilen und geeigneten Wänden auf, um Unfälle durch Herunterfallen zu vermeiden.	Only hang the framed picture on stable and suitable walls to avoid accidents caused by falling.	Accrochez le tableau encadré uniquement sur des murs stables et adaptés pour éviter les accidents causés par les chutes.	Appendere il quadro incorniciato solo su pareti stabili e idonee per evitare incidenti dovuti a cadute.	Hang de ingelijste afbeelding alleen aan stabiele en geschikte muren om ongelukken door vallen te voorkomen.	Cuelgue el cuadro enmarcado únicamente en paredes estables y adecuadas para evitar accidentes por caídas.	Zarámovaný obraz zavěste pouze na stabilní a vhodné stěny, aby nedošlo k nehodám způsobeným pádem.	Uokvirenu sliku objesite samo na stabilne i prikladne zidove kako biste izbjegli nezgode uzrokowane padom.	Uokvirenu sliku objesite samo na stabilne i prikladne zidove kako biste izbjegli nezgode uzrokowane padom.	A bekeretezett képet csak stabil és megfelelő falra akassza fel, hogy elkerülje az esés okozta baleseteket.
Platzieren Sie das gerahmte Bild nicht an Orten, an denen es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, um Verfärbungen oder Verblasen zu verhindern.	To prevent discoloration or fading, do not place the framed picture in locations exposed to direct sunlight.	Pour éviter toute décoloration ou décoloration, ne placez pas l'image encadrée dans des endroits où elle sera exposée à la lumière directe du soleil.	Per evitare scolorimento o sbiadimento, non posizionare l'immagine incorniciata in luoghi in cui sarà esposta alla luce solare diretta.	Om verkleuring of vervaging te voorkomen, plaatst u de ingelijste foto niet op plaatsen waar deze wordt blootgesteld aan direct zonlicht.	Para evitar la decoloración o el desvanecimiento, no coloque la imagen enmarcada en lugares donde quede expuesta a la luz solar directa.	Neumisťujte zarámovaný obraz na místa, kde bude vystaven přímému slunečnímu záření, zabráňte tak vyblednutí nebo vyblednutí barev.	Kako biste sprječili promjenu boje ili blijeđenje, ne stavljajte uokvirenu sliku na mjesta gdje će biti izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti.	Kako biste sprječili promjenu boje ili blijeđenje, ne stavljajte uokvirenu sliku na mjesta gdje će biti izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti.	Az elszíneződés vagy a fakulás elkerülése érdekében ne helyezze a bekeretezett képet olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri.
Einige Personen können allergisch auf bestimmte Pflanzen oder Pollen reagieren. Falls Sie allergisch sind, vermeiden Sie den direkten Kontakt mit dem Bild oder stellen Sie sicher, dass es aus allergenfreien Materialien besteht.	Some people may be allergic to certain plants or pollen. If you are allergic, avoid direct contact with the image or make sure it is made of allergen-free materials.	Certaines personnes peuvent être allergiques à certaines plantes ou au pollen. Si vous êtes allergique, évitez tout contact direct avec l'image ou assurez-vous qu'elle est faite de matériaux sans allergènes.	Alcune persone potrebbero essere allergiche a determinate piante o pollini. Se sei allergico, evita il contatto diretto con l'immagine o assicurati che sia realizzata con materiali privi di allergeni.	Sommige mensen kunnen allergisch zijn voor bepaalde planten of pollen. Als u allergisch bent, vermijd dan direct contact met de afbeelding of zorg ervoor dat deze is gemaakt van allergeenvrije materialen.	Algunas personas pueden ser alérgicas a determinadas plantas o al polen. Si es alérgico, evite el contacto directo con la imagen o asegúrese de que esté hecha de materiales libres de alérgenos.	Někteří lidé mohou být alergičtí na určité rostliny nebo pyl. Pokud jste alergičtí, vyhněte se přímému kontaktu s obrázkem nebo se ujistěte, že je vyroběn z materiálu bez alergenů.	Neki ljudi mogu biti alergični na određene biljke ili pelud. Ako ste alergični, izbjegavajte izravan kontakt sa slikom ili osigurajte da je izrađena od materijala bez alergena.	Nekateri ljudje so lahko alergični na določene rastline ali cvetni prah. Če ste alergični, se izogibajte neposrednemu stiku s sliko ali zagotovite, da je izdelana iz materialov brez alergenov.	Néhány ember allergiás lehet bizonyos növényekre vagy pollennek. Ha allergiás, kerülje a közvetlen érintkezést a képpel, vagy győződjön meg rólá, hogy allergénmentes anyagokból készült.
Halten Sie das Bild fern von offenen Flammen oder Wärmequellen, um Brandgefahr zu vermeiden.	To avoid fire hazard, keep the image away from open flames or heat sources.	Gardez l'image à l'écart des flammes nues ou des sources de chaleur pour éviter tout risque d'incendie.	Tenere l'immagine lontana da fiamme libere o fonti di calore per evitare il rischio di incendio.	Houd het beeld uit de buurt van open vuur of warmtebronnen om brandgevaar te voorkomen.	Mantenga la imagen alejada de llamas abiertas o fuentes de calor para evitar el riesgo de incendio.	Udržuje obraz v dostatečné vzdálenosti od otevřeného ohně nebo zdrojů tepla, abyste předešli riziku požáru.	Držite sliku dalje od otvorenog plamena ili izvora topline kako biste izbjegli rizik od požara.	Sliko hranite proč od odprtega ognja ali virov topote, da preprečite nevarnost požara.	A tűzveszély elkerülése érdekében tartsa távol a képet nyílt lángtól vagy hőforrástól.
Direkte Sonneneinstrahlung kann die Farben verblasen lassen. Platzieren Sie das Bild nicht an Stellen mit intensivem Sonnenlicht, um eine langanhaltende Farbqualität zu gewährleisten.	Direct sunlight may cause colors to fade. To ensure long-lasting color quality, do not place the image in areas exposed to intense sunlight.	La lumière directe du soleil peut faire pâlir les couleurs. Pour garantir une qualité de couleur durable, ne placez pas l'image dans des zones très exposées au soleil.	La luce solare diretta può far sbiadire i colori. Per garantire una qualità del colore duratura, non posizionare l'immagine in aree con luce solare intensa.	Direct zonlicht kan ervoor zorgen dat de kleuren vervagen. Om een langdurige kleurkwaliteit te garanderen, plaatst u de afbeelding niet op plaatsen met intens zonlicht.	La luz solar directa puede hacer que los colores se desvanezcan. Para garantizar una calidad de color duradera, no coloque la imagen en áreas con luz solar intensa.	Přímé sluneční světlo může způsobit vyblednutí barev. Abyste zajistili dlouhotrvající kvalitu barev, neumisťujte obraz do oblastí s intenzivním slunečním zářením.	Izravna sunčeva svjetlost može uzrokovati blijeđenje boja. Kako biste osigurali dugotrajnu kvalitetu boje, ne postavljajte sliku na područja s intenzivním sunčevim svjetlom.	Neposredna sončna svetloba lahko povzroči, da barve zbledijo. Za zagotovitev dolgotrajne kakovosti barv slike ne postavljajte na območja z močno sončno svetobo.	A közvetlen napsugárzás a színek kifalkulását okozhatja. A tartós színminőség érdekében ne helyezze a képet erős napfénynek kitett helyre.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Befestigen Sie das Bild sicher an der Wand gemäß den mitgelieferten Anweisungen und verwenden Sie geeignetes Befestigungsmaterial, um ein Herunterfallen zu vermeiden.	Securely attach the picture to the wall according to the instructions provided and use suitable mounting hardware to prevent it from falling.	Fixez solidement l'image au mur selon les instructions fournies et utilisez le matériel de montage approprié pour éviter de tomber.	Fissa saldamente l'immagine al muro secondo le istruzioni incluse e utilizza l'hardware di montaggio appropriato per evitare che cada.	Bevestig de afbeelding stevig aan de muur volgens de meegeleverde instructies en gebruik geschikt bevestigingsmateriaal om vallen te voorkomen.	Fije de forma segura el cuadro a la pared según las instrucciones incluidas y utilice los accesorios de montaje adecuados para evitar caídas.	Bezpečně připevněte obraz na stěnu podle přiložených pokynů a použijte vhodný montážní materiál, abyste zabránili pádu.	Sigurno pričvrstite sliku na zid u skladu s priloženim uputama i koristite odgovarajući pribor za montažu kako biste izbjegli pad.	Sliko varno pritrđite na steno v skladu s priloženimi navodili in uporabite ustrezno opremo za pritrđitev, da preprečite padec.	Rögzítse biztonságosan a képet a falhoz a mellékelt utasítások szerint, és használjon megfelelő rögzítőelemeket, hogy elkerülje a leesést.
Platzieren Sie das Bild außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, um versehentliche Verletzungen oder Beschädigungen zu verhindern.	To prevent accidental injury or damage, place the image out of the reach of small children.	Placez l'image hors de portée des jeunes enfants pour éviter des blessures ou des dommages accidentels.	Posizionare l'immagine fuori dalla portata dei bambini piccoli per evitare lesioni o danni accidentali.	Plaats de afbeelding buiten het bereik van kleine kinderen om accidenteel letsel of schade te voorkomen.	Coloque la imagen fuera del alcance de los niños pequeños para evitar lesiones o daños accidentales.	Umístěte obraz mimo dosah malých dětí, aby nedošlo k náhodnému zranění nebo poškození.	Stavite sliku izvan dohvata male djece kako biste sprječili slučajne ozljede ili oštećenja.	Postavite sliko izven dosega majhnih otrok, da preprečite nemarne poškodbe ali poškodbe.	véletlen sérülések vagy károsodások elkerülése érdekében helyezze el a képet kisgyermekktől távol.
Stellen Sie sicher, dass Ihre Grünpflanzen ausreichend Licht erhalten, aber vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung in den heißen Stunden des Tages, um Verbrennungen zu verhindern.	Make sure your green plants get enough light, but avoid direct sunlight during the hot hours of the day to prevent burns.	Assurez-vous que vos plantes vertes reçoivent suffisamment de lumière, mais évitez la lumière directe du soleil pendant les heures chaudes de la journée pour éviter les brûlures.	Assicurati che le tue piante verdi ricevano una luce adeguata, ma evita la luce solare diretta durante le ore calde della giornata per evitare scottature.	Zorg ervoor dat uw groene planten voldoende licht krijgen, maar vermijd direct zonlicht tijdens de warme uren van de dag om brandwonden te voorkomen.	Asegúrese de que sus plantas verdes reciban la luz adecuada, pero evite la luz solar directa durante las horas calurosas del día para evitar quemaduras.	Ujistěte se, že vaše zelené rostliny dostávají dostatečné světlo, ale vyhněte se přímému slunečnímu záření během horkých hodin dne, abyste předešli popáleninám.	Pobrinite se da vaše zelene biljke dobiju dovoljno svjetla, ali izbjegavajte izravnu neposredni sončni svetlobi u vročih urah dneva, da preprečite opekline.	Poskrbite, da bodo vaše zelene rastline dobole dovolj svetlobe, vendar se izogibajte naprek napsakovanban kerülje a közvetlen napfényt, hogy elkerülje az égesi sérülések.	Győződjön meg róla, hogy zöld növényei megfelelő fényt kapnak, de a forró napszakokban kerülje a közvetlen napfényt, hogy elkerülje az égesi sérülések.
Platzieren Sie Pflanzen mit unterschiedlichen Lichtbedürfnissen entsprechend ihren Anforderungen.	Place plants with different light needs according to their requirements.	Placez des plantes ayant des besoins de lumière différents en fonction de leurs besoins.	Posiziona piante con esigenze di luce diverse in base alle loro esigenze.	Plaats planten met verschillende lichtbehoefte op basis van hun behoeften.	Coloca plantas con diferentes necesidades lumínicas según sus requerimientos.	Umístěte rostliny s různou potřebou světla podle jejich požadavků.	Postavite biljke s različitim potrebama za svjetlom prema njihovim zahtjevima.	Postavite rastline z različnimi potrebbami po svetlobi glede na njihove potrebe.	Helyezze el a különböző fényigényű növényeket igényük megfelelően.
Gießen Sie Ihre Grünpflanzen regelmäßig, aber vermeiden Sie Überbewässerung, da dies zu Wurzelfäule führen kann.	Water your green plants regularly, but avoid overwatering as this can lead to root rot.	Arrosez régulièrement vos plantes vertes, mais évitez de trop arroser car cela peut entraîner la pourriture des racines.	Innaffia regolarmente le tue piante verdi, ma evita di annaffiare eccessivamente perché ciò può portare alla putrefazione delle radici.	Geef uw groene planten regelmatig water, maar vermijd te veel water, omdat dit tot wortelrot kan leiden.	Riegue sus plantas verdes con regularidad, pero evite regarlas en exceso, ya que esto puede provocar que las raíces se pudran.	Zalévejte své zelené rostliny pravidelně, ale vyhněte se přemokření, protože to může vést k hnilebě kořenů.	Zalijevajte svoje zelene biljke redovito, ali izbjegavajte pretjerano zalijevanje jer to može dovesti do truljenja korijena.	Zelene rastline redno zalivajte, vendar se izogibajte pretiranemu zalivanju, saj lahko to povzroči gnitje korenin.	Rendszeresen öntözze zöld növényeit, de kerülje a túlötözést, mert ez gyökérrohadáshoz vezethet.
Achten Sie auf die individuellen Bedürfnisse jeder Pflanze in Bezug auf Wasser und lassen Sie den Boden zwischen den Bewässerungen leicht abtrocknen.	Pay attention to each plant's individual water needs and allow the soil to dry slightly between waterings.	Faites attention aux besoins en eau de chaque plante et laissez le sol sécher légèrement entre les arrosages.	Presta attenzione ai fabbisogni idrico individuale di ciascuna pianta e lascia asciugare leggermente il terreno tra un'annaffiatura e l'altra.	Let op de individuele waterbehoefte van elke plant en laat de grond tussen de gietbeurten lichtjes drogen.	Preste atención a las necesidades de agua individuales de cada planta y deje que la tierra se seque ligeramente entre riegos.	Věnujte pozornost individuální potřebě vody každé rostliny a mezi zavlážováním nechte půdu mírně vyschnout.	Obratite pozornost na pojedinačné potreby svake biljke za vodom i dopustite da se tlo malo osuši između dva zalijevanja.	Bodite pozorni na individualne potrebe vsake rastline po vodi in pustite, da se zemlja med zalivanji rahlo posuši.	Ügyeljen az egyes növények egyedi vízigényére, és hagyja, hogy a talaj kissé megszáradjon az öntözések között.
Achten Sie darauf, dass die Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit für Ihre Grünpflanzen geeignet sind, da extreme Bedingungen zu Stress und Krankheiten führen können.	Make sure the room temperature and humidity are suitable for your green plants, as extreme conditions can lead to stress and disease.	Assurez-vous que la température et l'humidité de la pièce sont adaptées à vos plantes vertes, car des conditions extrêmes peuvent entraîner du stress et des maladies.	Assicurati che la temperatura e l'umidità della stanza siano adeguate per le tue piante verdi, poiché condizioni estreme possono portare a stress e malattie.	Zorg ervoor dat de kamertemperatuur en luchtvochtigheid geschikt zijn voor uw groene planten, aangezien extreme omstandigheden tot stress en ziekten kunnen leiden.	Asegúrese de que la temperatura y la humedad de la habitación sean adecuadas para sus plantas verdes, ya que las condiciones extremas pueden provocar estrés y enfermedades.	Ujistěte se, že pokojová teplota a vlhkost jsou vhodné pro vaše zelené rostliny, protože extrémní podmínky mohou vést ke stresu a nemocem.	Provjerite jesu li sobna temperatura i vlažnost prikladni za vaše zelene rastline, saj lahko ekstremni pogoj povzroči stres in bolesti.	Prepričajte se, da sta sobna temperatura in vlažnost primerni za vaše zelene rastline, saj lahko ekstremni pogoj povzroči stres in bolezni.	Győződjön meg arról, hogy a szoba hőmérséklete és páratartalma megfelelő a zöld növények számára, mivel a szélsőséges körülmények stresszhez és betegségekhez vezethetnek.
Vermeiden Sie Zugluft und stellen Sie sicher, dass die Pflanzen nicht in der Nähe von Heizungen oder Klimaanlagen platziert sind.	Avoid drafts and make sure the plants are not placed near heaters or air conditioners.	Évitez les courants d'air et assurez-vous que les plantes ne sont pas placées à proximité de radiateurs ou de climatiseurs.	Evitate correnti d'aria e assicurarsi che le piante non siano posizionate vicino a caloriferi o condizionatori d'aria.	Vermijd tocht en zorg ervoor dat planten niet in de buurt van verwarmingstoestellen of airconditioners worden geplaatst.	Evite corrientes de aire y asegúrese de que las plantas no se coloquen cerca de calentadores o aires acondicionados.	Vyvarujte se průvanu a zajistěte, aby rostliny nebyly umístěny v blízkosti topení nebo klimatizace.	Izbjegavajte propuh i pazite da biljke ne budu smještene u blizini grijaca ili klima uređaja.	Izogibajte se prepihu in poskrbite, da rastlin ne postavite v bližino grelnikov ali klimatskih naprav.	Kerülje a huzatot, és ügyeljen arra, hogy a növények ne legyenek fűtőtestek vagy légkondicionálók közelében.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Dünnen Sie Ihre Grünpflanzen regelmäßig mit einem geeigneten Dünger, aber achten Sie darauf, nicht zu viel zu dünnen, da dies zu Überdüngung und Schäden führen kann.	Fertilize your green plants regularly with a suitable fertilizer, but be careful not to over-fertilize as this can lead to over-fertilization and damage.	Fertilisez régulièrement vos plantes vertes avec un engrais approprié, mais veillez à ne pas trop fertiliser car cela peut entraîner une surfertilisation et des dommages.	Concima regolarmente le tue piante verdi con un fertilizzante appropriato, ma fai attenzione a non concimare eccessivamente perché ciò può portare a concimazioni eccessive e danni.	Bemest uw groene planten regelmatig met een geschikte meststof, maar pas op dat u niet te veel bemest, omdat dit kan leiden tot overbemesting en schade.	Fertilice sus plantas verdes regularmente con un fertilizante adecuado, pero tenga cuidado de no fertilizar demasiado, ya que esto puede provocar un exceso de fertilización y daños.	Své zelené rostliny pravidelně příhnojíte vhodným hnojivem, ale dávejte pozor, abyste nepřehnojili, protože to může vést k přehnojení a poškození.	Gnojite svoje zelene biljke redovito odgovarajućim gnojilom, vendar pazite, da ne pretiravate s gnojenjem jer to može dovesti do prekomerne gnojidbe i oštećenja.	Zelene rastline redno gnojite z ustreznim gnojilom, vendar pazite, da ne pretiravate z gnojenjem, saj lahko pride do prekomernega gnojenja in poškodb.	Trágyázzuk rendszeresen zöld növényeket megfelelő műtrágyával, de ügyeljünk arra, hogy ne trágyázzuk túl, mert ez túltrágyázáshoz vezethet.
Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Düngemittel bezüglich Dosierung und Häufigkeit der Anwendung.	Follow the instructions on the fertilizer regarding dosage and frequency of application.	Suivez les instructions sur l'engrais pour le dosage et la fréquence d'application.	Seguire le istruzioni sul fertilizzante per dosaggio e frequenza di applicazione.	Volg de instructies op de meststof voor dosering en toedieningsfrequentie.	Siga las instrucciones del fertilizante para la dosis y frecuencia de aplicación.	Dodržujte pokyny na hnojivo pro dávkování a četnost aplikace.	Slijedite upute na gnojilo za doziranje i učestalost primjene.	Upoštevajte navodila na gnojilo za odmerjanje in pogostost uporabe.	Kövesse a műtrágyán található utasításokat az adagolás és a kijuttatás gyakorisága tekintetében.
Entfernen Sie regelmäßig abgestorbene Blätter und Blüten, um die Gesundheit und das Aussehen Ihrer Grünpflanzen zu verbessern.	Regularly remove dead leaves and flowers to improve the health and appearance of your green plants.	Retirez régulièrement les feuilles et les fleurs mortes pour améliorer la santé et l'apparence de vos plantes vertes.	Rimuovi regolarmente foglie e fiori morti per migliorare la salute e l'aspetto delle tue piante verdi.	Verwijder regelmatig dode bladeren en bloemen om de gezondheid en het uiterlijk van uw groene planten te verbeteren.	Elimine periódicamente las hojas y flores muertas para mejorar la salud y la apariencia de sus plantas verdes.	Pravidelně odstraňujte odumřelé listy a květy, abyste zlepšili zdraví a vzhled vašich zelených rostlin.	Redovito uklanjajte odumrlo lišće i cvjetove kako biste poboljšali zdravje i izgled svojih zelenih biljaka.	Redno odstranjujte odmrle liste in cvetove, da izboljšate zdravje in videz vaših zelenih rastlin.	Rendszeresen távolítsa el az elhalt leveleket és virágokat, hogy javítsa zöld növényei egészességét és megjelenését.
Beschneiden Sie Pflanzen bei Bedarf, um das Wachstum zu fördern, aber achten Sie darauf, nicht zu viel zu schneiden, um Stress zu vermeiden.	Prune plants when necessary to encourage growth, but be careful not to prune too much to avoid stress.	Taillez les plantes si nécessaire pour favoriser leur croissance, mais veillez à ne pas trop tailler pour éviter le stress.	Potare le piante quando necessario per favorire la crescita, ma fare attenzione a non potare eccessivamente per evitare stress.	Snoei planten indien nodig om de groei te bevorderen, maar pas op dat u niet te veel snoeit om stress te voorkomen.	Pode las plantas cuando sea necesario para promover el crecimiento, pero tenga cuidado de no podar demasiado para evitar el estrés.	Rostliny prořezávejte, pokud je to nutné, abyste podpořili růst, ale dávejte pozor, abyste je neprořezávali, abyste se vyhnuli stresu.	Orežite biljke kada je to potrebno za poticanje rasta, ali pazite da ne pretjerate s orezivanjem kako biste izbjegli stres.	Rastline obrezíte, kadar je to potrebno za spodbujanje rasti, vendar pazite, da jih ne obrezujete preveč, da preprečite stres.	növényeket szükség esetén metssze meg a növekedés elősegítése érdekében, de ügyeljen arra, hogy a stressz elkerülése érdekében ne metssze túl.
Überprüfen Sie Ihre Grünpflanzen regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen oder Krankheiten und ergreifen Sie bei Bedarf geeignete Maßnahmen zur Bekämpfung.	Check your green plants regularly for signs of pests or diseases and take appropriate control measures if necessary.	Vérifiez régulièrement vos plantes vertes pour détecter tout signe de ravageurs ou de maladies et prenez les mesures de contrôle appropriées si nécessaire.	Controlla regolarmente le tue piante verdi per rilevare eventuali segni di parassiti o malattie e, se necessario, adotta misure di controllo adeguata.	Controleer uw groene planten regelmatig op tekenen van plagen of ziekten en neem indien nodig passende controlemaatregelen.	Revise sus plantas verdes con regularidad para detectar signos de plagas o enfermedades y tome las medidas de control adecuadas si es necesario.	Pravidelně kontrolujte své zelené rostlinky, zda nevykazují známky škůdců nebo chorob a v případě potřeby přijměte vhodná kontrolní opatření.	Redovito provjeravajte svoje zelene biljke na znakove štetnika ili bolesti i poduzmite odgovarajuće mjere kontrole ako je potrebno.	Redno preverjajte svoje zelene rastline glede znakov škodljivcev ali bolezni in po potrebi izvedite ustrezne nadzorne ukrepe.	Rendszeresen ellenőrizze zöld növényeit kártevőkre vagy betegségekre utaló jelekre, és szükség esetén tegye meg a megfelelő védekezési intézkedéseket.
Achten Sie darauf, dass Ihre Grünpflanzen für Haustiere ungiftig sind, falls Ihre Haustiere dazu neigen, Pflanzen anzuknabbern.	Make sure your green plants are non-toxic to pets if your pets tend to chew on plants.	Assurez-vous que vos plantes vertes ne sont pas toxiques pour les animaux de compagnie si ceux-ci ont tendance à grignoter les plantes.	Assicurati che le tue piante verdi non siano tossiche per gli animali domestici se i tuoi animali tendono a sgranocchiare le piante.	Zorg ervoor dat uw groene planten niet giftig zijn voor huisdieren als uw huisdieren als uw huisdieren de neiging hebben om aan planten te knabbelen.	Asegúrese de que sus plantas verdes no sean tóxicas para las mascotas si estas tienden a mordisquear las plantas.	Ujistěte se, že vaše zelené rostlinky nejsou toxiccké pro domácí mazlíčky, pokud mají vaši mazlíčci tendenci rostlinky okusovat.	Provjerite jesu li vaše zelene biljke neotrovne za kućne ljubimce ako su vaši ljubimci skloni grickanju biljaka.	Prepričajte se, da vaše zelene rastline nisostrupene za hišne ljubljenčke, če vaši ljubljenčki radi grizljajo rastline.	Győződjön meg arról, hogy zöld növényei nem mérgezők a háziállatok számára, ha kedvencei hajlamosak rágcsálni a növényeket.
Halten Sie kleine Kinder fern von giftigen Pflanzen und erklären Sie ihnen die Gefahren des Verzehrs oder Kontakts mit bestimmten Pflanzen.	Keep small children away from poisonous plants and explain to them the dangers of eating or coming into contact with certain plants.	Éloignez les jeunes enfants des plantes vénéneuses et expliquez-leur les dangers de manger ou d'entrer en contact avec certaines plantes.	Tieni i bambini lontani dalle piante velenose e spiega loro i pericoli derivanti dal mangiare o dal entrare in contatto con determinate piante.	Houd jonge kinderen uit de buurt van giftige planten en leg hen uit wat de gevaren zijn van het eten van of het in contact komen met bepaalde planten.	Mantenga a los niños pequeños alejados de las plantas venenosas y expliqueles los peligros de comer o entrar en contacto con determinadas plantas.	Udržujte malé děti mimo dosah jedovatých rostlin a vysvětlete jim nebezpečí požití nebo kontaktu s určitými rostlinami.	Držite malu djecu podalje od otrovnih biljaka i objasnite im opasnosti jedanja ili nebezpečí požití nebo kontaktu s nekim određenim biljkama.	Majhne otroke hraniť pred otvorenimi rastlinami, ktoré sú nebezpečné pre deti.	Tartsa távol a kisgyermekeket a mérgeső növényektől, és magyarázza el nekik az evés vagy bizonyos növényekkel való érintkezés veszélyeit.
Befestigen Sie Wandobjekte sicher und stabil an der Wand, indem Sie geeignete Befestigungsmaterialien und -methoden verwenden.	Fasten wall objects securely and stably to the wall using appropriate fastening materials and methods.	Fixez les objets muraux de manière sûre et stable au mur à l'aide de matériaux et de méthodes de montage appropriés.	Fissare gli oggetti da parete in modo sicuro e stabile alla parete utilizzando materiali e metodi di montaggio appropriati.	Bevestig muurobjecten veilig en stabiel aan de muur met behulp van geschikte montagematerialen en -methoden.	Fije los objetos de la pared de forma segura y estable a la pared utilizando materiales y métodos de montaje adecuados.	Nástenné predmety pripomocou vhodných montážnych materiálu a metod.	Pričvrstite zidne predmety sigurno i stabilno na zid koristeći odgovarajuće materijale i metode za montažu.	Stenske predmete varno in stabilno pritridle na steno z uporabo ustreznih montažnih materialov in metod.	Rögzítse a falára tárgyat stabilizálószáson és stabilan a falhoz megfelelő szerelési anyagokkal és módszerekkel.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Wandhalterungen oder Aufhängungen den Gewichtsanforderungen des Objekts entsprechen und ausreichend dimensioniert sind.	Make sure that the wall brackets or suspensions meet the weight requirements of the object and are sufficiently dimensioned.	Assurez-vous que les supports muraux ou les cintres répondent aux exigences de poids de l'objet et sont de taille suffisante.	Assicurarsi che le staffe da parete o i ganci soddisfino i requisiti di peso dell'oggetto e abbiano dimensioni sufficienti.	Zorg ervoor dat de muurbeugels of hangers voldoen aan de gewichtseisen van het object en voldoende groot zijn.	Asegúrese de que los soportes de pared o los colgadores cumplan con los requisitos de peso del objeto y sean del tamaño suficiente.	Ujistě se, že nástenné držáky nebo věšáky splňují hmotnostní požadavky předmětu a jsou dostatečně velké.	Provjerite zadovoljavaju li zidni nosači ili vješalice zahtjeve težine predmeta i jesu li dovoljne veličine.	Prepričajte se, da stenski nosilci ali obešalniki ustrezajo zahtevam glede teže predmeta in so dovolj veliki.	Győződjön meg arról, hogy a fali konzolok vagy akasztók megfelelnek a tárgy súlykövetelményeinek, és megfelelő méretűek.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Wandobjekte und hängen Sie keine schweren oder überdimensionierten Gegenstände auf, um Schäden an der Wand oder dem Objekt zu vermeiden.	Please note the maximum load limit of the wall objects and do not hang heavy or oversized objects to avoid damage to the wall or the object.	Veuillez noter la limite de charge maximale des objets muraux et ne pas accrocher d'objets lourds ou surdimensionnés pour éviter d'endommager le mur ou l'objet.	Si prega di notare il limite di carico massimo degli oggetti a parete e non appendere oggetti pesanti o di grandi dimensioni per evitare danni alla parete o all'oggetto.	Houd rekening met de maximale belastingslimiet van muurobjecten en hang geen zware of te grote objecten op om schade aan de muur of het object te voorkomen.	Tenga en cuenta el límite de carga máxima de los objetos de la pared y no cuelgue objetos pesados o de gran tamaño para evitar daños a la pared u objeto.	Vezměte prosím na vědomí maximální limit zatížení stěnových předmětů a nezavěšujte těžké nebo příliš velké předměty, aby nedošlo k poškození stěny nebo předmětu.	Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja zidnih predmeta i nemojte vješati teške ili prevelike predmete kako biste izbjegli oštećenje zida ili predmeta.	Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev stenskih predmetov in ne obešajte težih ali prevelikih predmetov, da preprečite poškodbe stene ali predmeta.	
Verwenden Sie bei Bedarf zusätzliche Stützen oder Verstärkungen, um die Stabilität der Wandbefestigung zu erhöhen.	If necessary, use additional supports or reinforcements to increase the stability of the wall mount.	Si nécessaire, utilisez des supports ou des renforts supplémentaires pour augmenter la stabilité de la fixation murale.	Se necessario utilizzare supporti o rinforzi aggiuntivi per aumentare la stabilità dell'attacco a parete.	Gebruik indien nodig extra steunen of verstevigingen om de stabiliteit van de wandbevestiging te vergroten.	Si es necesario, utilice soportes o refuerzos adicionales para aumentar la estabilidad de la fijación a la pared.	V případě potřeby použijte další podpěry nebo výztuhy pro zvýšení stability upevnění na stěnu.	Ako je potrebno, upotrijebite dodatne nosače ili pojačanja za povećanje stabilnosti zidnog pričvršćenja.	Če je potrebno, uporabite dodatne podpore ali ojačitve, da povečate stabilnost stenske pritrivite.	Ha szükséges, használjon további támásztékokat vagy megerősítéseket a fali rögzítés stabilitásának növelése érdekében.
Achten Sie darauf, dass Wandobjekte nicht zu nah an elektrischen Leitungen, Heizkörpern oder anderen Hitzequellen angebracht werden, um das Risiko von Schäden oder Unfällen zu minimieren.	To minimize the risk of damage or accidents, make sure that wall objects are not installed too close to electrical wiring, radiators or other heat sources.	Veillez à ne pas placer les objets muraux trop près des fils électriques, des radiateurs ou d'autres sources de chaleur afin de minimiser les risques de dommages ou d'accidents.	Fare attenzione a non posizionare oggetti sulla parete troppo vicini a cavi elettrici, radiatori o altre fonti di calore per ridurre al minimo il rischio di danni o incidenti.	Zorg ervoor dat u muurobjecten niet te dicht bij elektriciteitsdraden, radiatoren of andere warmtebronnen plaatst om het risico op schade of ongelukken te minimaliseren.	Tenga cuidado de no colocar objetos de la pared demasiado cerca de cables eléctricos, radiadores u otras fuentes de calor para minimizar el riesgo de daños o accidentes.	Dávejte pozor, abyste předměty na stěně neumisťovali příliš blízko elektrických vodičů, radiátorů nebo jiných zdrojů tepla, abyste minimalizovali riziko poškození nebo nehod.	Pazite da zidne predmete ne postavljate preblizu električnih žic, radiatorjev ali drugih izvora topline kako biste smanjili rizik od oštećenja ili nezgoda.	Pazite, da stenskih predmetov ne postavite preblizu električnih žic, radiatorjev ali drugih virov toplote, da zmanjšate tveganje poškodb ali nesreč.	Ügyeljen arra, hogy a fali tárgyat ne helyezze túl közel az elektromos vezetékekhez, radiátorokhoz vagy más hőforrásokhoz, hogy minimalizálja a sérlések vagy balesetek kockázatát.
Halten Sie Wandobjekte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, insbesondere wenn es sich um zerbrechliche oder gefährliche Gegenstände handelt.	Keep wall objects out of the reach of children and pets, especially if they are fragile or dangerous.	Gardez les objets muraux hors de portée des enfants et des animaux domestiques, surtout s'il s'agit d'objets fragiles ou dangereux.	Tenere gli oggetti murali fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici, soprattutto se sono oggetti fragili o pericolosi.	Houd muurvoorwerpen buiten het bereik van kinderen en huisdieren, vooral als het breekbare of gevarenlijke voorwerpen zijn.	Mantenga los objetos de la pared fuera del alcance de los niños y las mascotas, especialmente si son elementos frágiles o peligrosos.	Uchovávejte předměty na stěnách mimo dosah dětí a domácích zvířat, zejména pokud se jedná o křehké nebo nebezpečné předměty.	Zidne predmete držite izvan dohvata dejece i kučnih ljubimaca, osobito ako su lomljivi ili opasni predmeti.	Stenske predmete hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov, še posebej, če so lomljivi ali nevarni predmeti.	A fali tárgyat tartsa távol gyermekktől és háziállatoktól, különösen, ha törékeny vagy veszélyes tárgyakról van szó.
Überprüfen Sie die Befestigungen und Halterungen der Wandobjekte auf Lockerheit oder Beschädigungen und beheben Sie Probleme rechtzeitig.	Check the fastenings and brackets of the wall objects for looseness or damage and correct any problems in a timely manner.	Vérifiez les fixations et les supports des objets muraux pour déceler tout jeu ou dommage et corrigez les problèmes en temps opportun.	Controllare che gli elementi di fissaggio e le staffe degli oggetti a parete non siano allentati o danneggiati e correggere i problemi in modo tempestivo.	Controleer de bevestigingen en beugels van muurobjecten op losheid of beschadiging en verhelp eventuele problemen tijdig.	Revise los sujetadores y soportes de los objetos de la pared para ver si están flojos o dañados y corrija los problemas de manera oportuna.	Zkontrolujte upevňovací prvky a držáky nástenných předmětů, zda nejsou uvolněné nebo poškozené, a včas opravte problémy.	Provjerite jesu li pričvršćenja i nosači zidnih predmetov labavi ili oštećeni i na vrijeme otklonite probleme.	Preverite pritrilne elemente in nosilce stenskih predmetov glede ohlapnosti ali poškodb ter pravčasno odpravite težave.	Ellenőrizze a fali tárgyakat rögzítőelemeit és konzoljait, hogy nincsenek-e meglazulva vagy sérültek, és időben javítsa ki a problémákat.
Verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe oder Schutzbrillen, wenn Sie Wandobjekte installieren, insbesondere wenn es sich um schwere oder spitze Gegenstände handelt.	Use appropriate protective equipment such as gloves or safety glasses when installing wall objects, especially if they are heavy or sharp.	Utilisez un équipement de protection approprié tel que des gants ou des lunettes lors de l'installation d'objets muraux, surtout s'ils sont lourds ou pointus.	Utilizzare dispositivi di protezione adeguati come guanti o occhiali durante l'installazione di oggetti sulla parete, soprattutto se sono pesanti o taglienti.	Gebruik geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen of een veiligheidsbril bij het installeren van voorwerpen aan de muur, vooral als deze zwaar of scherp zijn.	Utilice equipo de protección adecuado, como guantes o gafas protectoras, al instalar objetos en la pared, especialmente si son pesados o afilados.	Při instalaci předmětů na stěnu používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice nebo brýle, zvláště pokud jsou těžké nebo ostré.	Koristite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice ili naočale kada postavljate zidne predmete, osobito ako su teški ili oštiri.	Pri nameščanju stenskih predmetov, zlasti če so težki ali ostri, uporabljajte ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice ali očala.	Használjon megfelelő védőfelszerelést, például kesztyű vagy védőszemüveget, amikor fali tárgyakat szerel fel, különösen, ha azok nehézek vagy élesek.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikola ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštau. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játékk! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.